

鄭州辦產業轉移對接會

香港文匯報訊（記者 戚紅麗、見習記者 葉煜 鄭州報道）由河南省政府、工業和信息化部主辦，省工業和信息化廳、省商務廳、省政府國資委、省通信管理局、鄭州市政府承辦的第二屆中國鄭州產業轉移系列對接活動日前在河南省鄭州啟動。

據了解，此次活動以完善產業鏈、提高產業層次為目標，涉及食品、紡織、服裝、裝備製造、新材料、生產性服務業等16個領域的933個重點項目。活動前已落實簽約合同項目581個，金額超過2,000億元人民幣。

舉辦5場專題對接活動

此次對接會以「開放、合作、發展、共贏」為主題，致力於打造東中西部產業合作共贏的交流對接平台，建立區域間產業轉移合作長效機制，策劃安排4場綜合性活動和4場專題性活動。

據介紹，舉辦單位在鄭州國際會展中心舉行開幕式。開幕式後，由省政府與部屬7所高校和國家有關行業協會簽署合作協議，省工信廳與廣東、上海經信委及2個部屬單位簽署合作協議，隨後舉行重點項目簽約。同日，在黃河迎賓館分別舉行食品、裝備製造、建材及有色金屬、電子信息、軟件等5場專題對接活動。

與此同時，大會在鄭州國際會展中心舉行工業轉型升級與產業轉移成就展，展覽規模10,000平方米。

本次活動以中國有色金屬協會、中國



機械工業聯合會、中國食品工業協會等14個國家行業協會以及中國工程院、北京航空航天大學、哈工大、南京理工大學等7所知名高校作為支持單位。參會客商和來賓將有1,333人。

工信部與河南合作舉辦第二屆承接產業轉移系列對接活動，既是順應全國產業轉移加快趨勢的應時之舉，更是對貫徹國務院部署助推中原經濟區建設的具體舉措。

綠龍研新煤層氣技術

香港文匯報訊（記者 戚紅麗、劉蕊 晉城報道）綠龍燃氣子公司中國格瑞克近日在山西晉城舉行鑽井新技術LiFaBric發佈儀式。該公司董事長兼首席執行官格瑞沃表示，LiFaBric的研發成功為煤層氣乃至整個非常規天然氣行業提供一個新的選擇，可以實現非常規天然氣生產的商業化。



■LiFaBric鑽井技術為煤層氣開採提供新的選擇。

香港文匯報實習記者陳聯豪 攝

碎、斷層嚴重及滲透率低等原因，難以進行煤層氣開採，傳統的壓裂技術因產量不穩定而一直飽受爭議。

針對中國的地質特點，格瑞克花費十年時間研究LiFaBric鑽井技術，有效實現中國大型煤層氣資源的商業化，使得提高國內清潔能源在熱電供應及交通運輸等行業的大規模使用成為可能。

中國格瑞克公司是綠龍燃氣唯一的子公司，綠龍燃氣在中國的業務通過格瑞克進行，作為煤層氣開發的先鋒，1998年與政府簽訂成份合同是首批五家獲得中央政府委託煤層氣開發產品成份合同的企業之一。格瑞克總部在香港，而其運營中心則設在鄭州。

子公司煤層氣主供河南

記者了解到，格瑞克在河南東西兩翼開採的煤層氣區塊情況是：山西晉城市靠近河南西部的柿莊南區塊455平方公里，柿莊北區塊325平方公里，沁源區塊有3,665平方公里；安徽靠近河南東部的潘謝區塊，擁有584平方公里。綠龍燃氣副總裁Stephen CHill表示，山西、安徽上述區塊的煤層氣，都將供應河南。據介紹，該公司在河南有6家加氣站，明年6月將增加至31家。

河北或誕億噸煤炭基地

香港文匯報訊（記者 孔榮娣 石家莊報道）冀中能源集團今年首9個月原煤產量完成8,500萬噸，實現利稅90億元（人民幣，下同）。該集團董事長王社平表示，冀中能源年內將成為河北省首個、全國第三個億噸級煤炭基地，實現銷售收入預計突破2,000億元。

據了解，自組建集團以來，冀中能源發展駛入快車道，成功躋身世界500強，名列第458位。為搶抓國家推進煤炭產業整合的政策機遇，年初冀中能源確立全年「原煤產量1億噸，銷售收入2,000億元」的發展目標。

冀中能源優化生產系統

王社平介紹，冀中能源已擁有年產200萬噸以上的現代化礦井8個，這些礦井產量佔總產量的40%。按照規劃，今年新建及整合礦井要一次建設到位，從礦井設計、裝備、效率、技改等方面向現代化推進，同時現有礦井要加大技術改造力度，優化生產系統，實現規模開採。

與此同時，冀中能源搶抓國家推動煤炭產業聯合重組機遇，加快擴張步伐。統計數據顯示，冀中能源整合河北省小煤礦已逾40個，而在省外整合礦井19個，在山西、內蒙古等地的礦井產量穩步提高，全年外埠礦區產量預計達到5,000萬噸以上。

投資理財

英皇金融集團總裁 黃美斯

金價隨通脹回落走軟

美國勞工部稱，美國10月消費物價指數(CPI)較前月下降0.1%，因美國人降低新車和汽油消費；該數據突顯這一觀點，即今年稍早油價上漲之後，通脹趨於下滑；這似乎令美聯儲有更大的空間可以在經濟減速時採取行動。美國10月CPI較上年同期上升3.5%，9月較上年同期上升3.9%。10月扣除食品和能源的CPI較前月上升0.1%，令核心CPI較上年同期上升2.1%。

美聯儲希望該數據保持在2%或略低於這個水平。勞工部公布的另一份報告顯示，10月實質所得增長0.3%。美聯儲公布的另一份報告顯示，上月工業生產上升0.7%，超過分析師預估。

10月製造業產出加速，在汽車和零部件生產增長帶動下升高0.5%；即便美國產能利用率為2008年7月來最高，工業產出數據中鮮有通脹壓力增加的跡象。周三公佈的全美住宅建築商協會(NAHB)/Wells Fargo房屋市場指數顯示，美國營建商本月的態度愈發樂觀，但仍認為銷售環境欠佳。

倫敦黃金周三下跌，一度曾低見1,753美元水平，受累於美國消費者價格指數回落和德法兩國就歐洲央行(ECB)是否應採取更多行動遏制歐債危機出現分歧後引

發的不確定性。美國10月消費者價格指數四個月來首次下降，鞏固了在經濟成長緩慢的情況下，通脹勢將回落的觀點，消息推動金價走低。

對歐債危機的擔憂也令金價承壓，法國為歐洲央行採取更強有力行動辯護，但德國對此持反對態度。但金價在觸底以後表現反覆，曾跟隨美股上揚，回升上1,778美元水平，及後尾盤再次滑落，於周四早盤再度跌至1,757美元水平。

走勢所見，金價近兩周持續在高位區間爭逐，但繼上周觸及1,802.6美元後，本周一高位亦僅能見至1,795美元水平，隨後則持續承壓；當下尚為待變局面，但亦要留神4天與9天平均線出現利淡交叉，同時間MACD亦似乎將呈現交疊，屆時將又是一個中期利淡訊號；再看RSI及隨機指數仍指向下，均示意走淡機會較大，不過，仍需失守重要支撐以予確認。

突破1800美元可擺脫疲態

預計較近支持先在1,745美元水平，而上周四低位1,735美元則為重要參考，並視為小雙頂之頸線，形態計算可延伸60美元跌幅至1,675美元水平。以黃金比率計

11月18日重要經濟數據公布

15:00	德國	10月生產物價指數(PPI)月率，預測：-0.1%，前值：0.3%；年率預測：5.3%，前值：5.5%
17:00	意大利	9月工業銷售年率，前值：12.0%；月率前值：4.0%
	意大利	9月工業訂單年率，前值：10.5%；月率前值：5.0%
20:00	加拿大	10月消費物價指數(CPI)月率，預測：0.0%，前值：0.2%；年率預測：2.7%，前值：3.2%
21:30	加拿大	10月領先指標，前值：-0.1%
23:00	美國	10月領先指標，預測：0.6%，前值：0.2%

算，近期升勢之38.2%回檔位在1,726美元水平，若擴展至50%及61.8%則為1,702.60美元及1,679美元水平。另一方面，初步阻力估計在1,777美元水平，上方重要阻力仍然在1,800美元水平，突破此區才見擺脫近日疲態，下個目標指向1,806美元及1,822美元水平。

建議策略：1,780美元賣出黃金，止損1,800美元，目標1,748美元及1,728美元。

亞洲可換股債基金有可為

投資 攻略

儘管亞洲可換股債基金10月份的平均1.24%漲幅，遠不及其間亞洲股票基金的平均10.51%漲幅。然而，受到歐債危機陰霾的影響，亞洲可換股債基金與亞股基金近一周分別平均跌0.55%和跌2.02%，表明與股市關連度高的可換股債，已成為憧憬亞股受惠年底基金粉飾櫥窗行情的資產佳選。 ■梁亨

據基金經理表示，自8月起的近一波波跌，相對於亞股基金8月的平均9.86%跌幅，亞洲可換股債基金這期間僅平均跌2.01%；進入9月，前者其間平均跌幅進一步擴大至10.38%，由於受債券市場整體不景氣的影響，後者平均跌幅也擴大至3.78%，但防守性相對仍較佳。直至10月中下旬，隨著債市整體環境的好轉，正股的持續反彈氣開始感染可換股債市，因此即使近周亞股出現整固行情，近一個月可換股債與亞股的累計漲幅已經拉近至2.13%和3.14%。

發債企業倒閉風險較低

由於亞洲經濟面較佳，讓面對亞洲市場的企業有較好的企業資產負債表，降低發債企業倒閉的機會，加上亞洲區內可換股債的債價經過前兩個月的下滑，使得相關資產的投資價值變得更吸引。比如佔近三個月榜首的法巴亞洲可換股

債券基金，主要是透過將不少於2/3資產投資於亞洲上市公司發行的可換股債券，以達致可攻可守的資產相互間平衡。上述基金在2008年、2009年和2010年表現分別-43.05%、32.08%及0.44%；其資產百分比為105.84%其他、1.97%債券、0.83%股票及-8.64%現金；而標準差為20.09%。

法巴亞洲可換股債券基金的資產信貸評級為76.71%未予評級、13.85% A級、2.91% BBB級、2.69% B級、2.43% BB級及1.41% AAA級。該基金三大的投資比重(收益)為7.34% Orix Cv (1%)、5.34% Asahi Glass Cv及4.7% Billion Express Inc. Cv (0.75%)。

亞洲可換股債基金回報表現

基金	近三個月	今年以來
法巴L1亞洲可換股債券基金 Acc	-6.41%	-4.34%
百利達亞洲可換股債券基金 Classic Cap	-6.74%	-12.70%

中航工業上市首選A股

香港文匯報訊（記者 劉凝哲 北京報道）中國航空工業集團日前透露，該集團資產總額已達5,200億元（人民幣，下同），經濟規模今年料增至2,500億元，利潤預計達130億元。中航工業高層官員強調，整體上市計劃仍在推進中，A股將作為上市首選。

「中航工業通過資本市場實施20項專業化重組，在資本市場融資260多億元。」該集團副總經理譚瑞松表示，中航工業累計併購30多家企業，包括奧地利FACC、美國西銳等企業，併購投資總額近70億元。

對於外界關注的中國航空發動機研發工作，中航工業成立由總經理林左鳴掛帥的「發動機振興委員會」，投入超過100億元，力求在五年內取得發動機研製突破性進展。

粵邀僑胞論轉型升級

香港文匯報訊（記者 顧一丹 廣州報道）廣東省僑辦日前舉辦「海外僑胞與廣東轉型升級」座談會，邀請30多個國家與地區的51位廣東省海外交流協會理事參與討論。

香港僑界社團聯合會會長余國春在座談會上發言指，廣東要全面提升經濟國際化水平，在更高層次參與國際合作和競爭，增強和深化與香港、澳門的經濟合作，全面落实粵港、粵澳合作框架協定，聯手打造更具競爭力的世界級城市群。

他同時表示，香港文化创意產業對GDP貢獻超過旅遊業，在人才、品牌、資訊、資本、專業等方面具有領先地位，而珠三角在載體、政策、環境等方面亦有優勢，希望粵港合作可以推動文化產業成為國民經濟支柱型產業。

黔「苗銀」年交易額超7億

香港文匯報訊（記者 前方 貴州報道）貴州黔东南苗族侗族自治州旅遊局統計數據顯示，凱里銀飾製品每年交易額超7億元人民幣，產品遠銷歐美、東南亞等地。

「很多時候都是香港、台灣等地的人來下單，我們製作的銀飾標注的都是別人的品牌。」貴州仰阿莎民族工藝品公司董事長饒意英說。

黔东南自治州是貴州白銀飾品發源地，當地銀飾市場除滿足苗、侗等族民眾的需求，這些產品冠以「苗銀」品牌開始走出深山，邁向世界各地。目前，貴州黔东南境內從事苗族銀飾工藝品生產的工匠達8萬人以上，而凱里周邊就聚集4萬餘工匠。目前，黔东南已規劃建設「中國凱里銀飾博覽交易城」項目，形成「博覽、研發、生產、銷售、觀光、度假」於一體的民俗文化旅遊目的地。

金匯動向

馮強

避險情緒再升溫

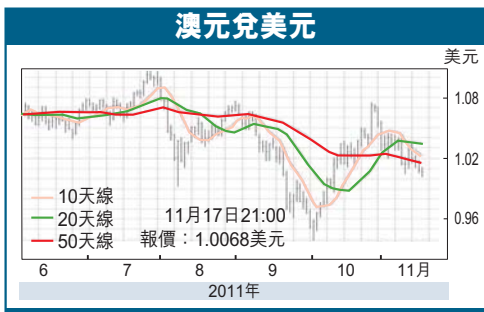
澳元難守99美仙

澳元匯價本周初受制於1.0345美元附近阻力後，其走勢已逐漸趨於偏弱，在先後跌穿1.02及1.01美元水平後，更一度於本周四反覆下滑至1.0020美元附近的5周低位。由於澳洲央行在本月初作出降息活動後，澳元匯價已是急速跌穿1.05美元水平，再加上澳元在過去兩周以來的任何反彈皆依然是明顯受制於1.04美元水平，因此當澳洲以時薪計的第3季工資價格指數的升幅已趨於放緩之際，不排除澳洲央行往後將仍會進一步寬鬆其貨幣政策，所以投資者在現階段已較為傾向逢高沽出澳元的情況下，預期澳元將會續有反覆下調空間。

雖然歐洲央行出手買入意大利以及西班牙債券，但其升息率趨升的情況還是沒有改變，而且連帶法國的信息亦已有逐漸攀升的傾向，這除了是反映歐盟現時依然是沒有防止歐債危機擴散的有效辦法之外，該些情況亦將引致市場的避險情緒進一步升溫。此外，在德國的反對下，歐洲央行將難以無限量的購入歐元區公債以阻止歐債危機的蔓延，因此高風險資產以及商品貨幣暫時仍會繼續遇到下調壓力。受到澳元兌日圓交叉匯價持續下跌的影響下，預料澳元將反覆跌穿99.00美仙水平。

美元偏強 金價受壓

周三紐約商品期貨交易所12月期金收報1,774.30美元，較上日下跌7.90美元。金價在經過連日來的下跌後，現貨金價已一度於本周四反覆下滑至1,740美元水平。由於美元近日仍持續處於偏強走勢，故此預料現貨金價將反覆跌穿1,720美元水平。



金匯錦囊

澳元：澳元將反覆跌穿99.00美仙水平。

金價：現貨金價將反覆跌穿1,720美元水平。